

N i e d e r s c h r i f t

über die öffentliche Sitzung des der Gemeindevertretung am 10.04.2012

Sitzungsraum: Feuerwehrrätehaus Birkenau (Saal), Birkenau
Beginn: 20:01 Uhr
Ende: 23:10 Uhr

ANWESENHEITSLISTE

zur heutigen Sitzung sind nach ordnungsgemäßer Ladung erschienen:

SPD

Sigurd Heiß	Gemeindevertretervorsitzender
-------------	-------------------------------

SPD

Jürgen Bechtold	Mitglied der SPD-Fraktion
Bernd Brockenauer	Mitglied der SPD-Fraktion
Frank Jachmann	Mitglied der SPD-Fraktion
Frank Jochum	Mitglied der SPD-Fraktion
Jochen Kruse	Mitglied der SPD-Fraktion
Volker Seehaus	Mitglied der SPD-Fraktion
Thomas Waringer	Mitglied der SPD-Fraktion
Volker Zwipf	Mitglied der SPD-Fraktion (entschuldigt)

CDU

Volker Buser	Mitglied der CDU Fraktion
Gerhard Florig	Mitglied der CDU Fraktion
Andreas Helth	Mitglied der CDU Fraktion
Peter Jochim	Mitglied der CDU Fraktion
Dr. Bernhard Klein	Mitglied der CDU Fraktion
Dr. Ernst Osen	Mitglied der CDU Fraktion
Stefan Roewer	Mitglied der CDU Fraktion
Gerhard Scheuermann	Mitglied der CDU Fraktion
Dr. Alexandra Stadler-Brehm	Mitglied der CDU Fraktion
Michael Zaplatilek	Mitglied der CDU Fraktion (entschuldigt)

GRÜNE

Rosemarie Bernhard	Mitglied der GRUENEN-Fraktion
Prof. Dr. Markus Frölich	Mitglied der GRUENEN-Fraktion
Elke Krebs	Mitglied der GRUENEN-Fraktion
Stefan Potsch	Mitglied der GRUENEN-Fraktion
Hans-Jürgen Roos	Mitglied der GRUENEN-Fraktion
Dorothee Rust	Mitglied der GRUENEN-Fraktion
Peter Schabel	Mitglied der GRUENEN-Fraktion

FWV

Dieter Brehm	Mitglied der FWV-Fraktion
Silke Haid	Mitglied der FWV-Fraktion (entschuldigt)
Erich Kadel	Mitglied der FWV-Fraktion
Sabine Neumann	Mitglied der FWV-Fraktion (entschuldigt)

FDP

Martin Dittert	Vertreter der FDP (entschuldigt)
----------------	----------------------------------

Bürgermeister

Helmut Morr	Bürgermeisterin
-------------	-----------------

Gemeindevorstand

Wolfgang Grün	1.Beigeordneter
Hermann Arnold	Beigeordneter
Brigitte Fath	Beigeordnete
Hans Heckmann	Beigeordneter
Myriam Lindner	Beigeordnete
Alice Schäfer	Beigeordnete

Verwaltung

Sandra Crisafulli	Schriftführerin
Volker Schäfer	Verwaltungsmitarbeiter

Presse

Manfred Bierbauer	Presse / Medien
Dr. Marion Menrath	Presse / Medien

Gast

Bernhard Schwoerer-Boehring	MVV Energiedienstleistungen GmbH REGIOPLAN (Referent)
-----------------------------	---

TAGESORDNUNG

öffentliche Sitzung:

1.	Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden
1.a.	Feststellung der Formalitäten
1.b.	Feststellung der Beschlussfähigkeit
1.c.	Anträge zur Tagesordnung
2.	Einführung und Verpflichtung eines nachrückenden Mitgliedes der Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen
3.	Mitteilungen des Bürgermeisters
4.	Innerörtliche Gemeindestraße (IÖG): Aufstellung des Bebauungsplans "Verbindungsstraße Brückenacker-Lindenstraße"
5.	Innerörtliche Gemeindestraße (IÖG): Aufstellung des Bebauungsplans "Straße in den Mühlwiesen"
6.	Antrag der FWV-Fraktion vom 27.02.2012: Durchführungsvertrag Gärtnerei Arnold
7.	Antrag der FWV-Fraktion vom 14.03.2012; Ganzheitliches Konzept zur Ortsentwicklung Gesamt-Birkenaus
8.	Untersuchungen, incl. Kostenschätzungen, für anstehende Sanierungsmaßnahmen der Südhessenhalle Reisen
9.	Planung und Bau eines Windparks „Im Stenges“ durch die Stadtwerke Viernheim in Kooperation mit dem Ingenieurbüro Simon; Abschluss eines Pachtvertrages über die Gemeindeflächen „Im Stenges“
10.	Verschiedenes

SITZUNGSERGEBNIS:

In öffentlicher Sitzung

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden

Der Vorsitzende der Gemeindevertretung, Herr Heiß, eröffnet um 20.01 Uhr die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung; er begrüßt die Anwesenden.

1.a. Feststellung der Formalitäten

Es wird festgestellt, dass zur heutigen Sitzung form- und fristgerecht eingeladen wurde; es werden keine Einwände erhoben.

1.b. Feststellung der Beschlussfähigkeit

Die Beschlussfähigkeit wird mit 25 anwesenden Gemeindevertretern festgestellt:

CDU-Fraktion:	9 Stimmen
SPD-Fraktion:	8 Stimmen
GRÜNE-Fraktion:	6 Stimmen
FWV-Fraktion:	2 Stimmen
FDP (Herr Dittert):	0 Stimme

1.c. Anträge zur Tagesordnung

Antrag des Herrn Jachmann (SPD-Fraktion):

Den Tagesordnungspunkt 9 zu vertagen, bis die Bürger und Bürgerinnen durch die Fachbüros informiert sind.

Ergänzungsantrag des GVV Heiß:

Der TOP 9 wird vertagt, bis die Bürger und Bürgerinnen ausreichend durch die Fachbüros informiert sind.

Zu diesem Zweck findet im Monat Mai eine neuerliche Bürgerversammlung in der SKG Halle in Löhrbach statt.

Abstimmung: 22 Ja-Stimmen, 2 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung / mehrheitlich zugestimmt

Hieraus ergibt sich folgende fortführende Tagesordnung

2.	Einführung und Verpflichtung eines nachrückenden Mitgliedes der Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen
3.	Mitteilungen des Bürgermeisters
4.	Innerörtliche Gemeindestraße (IÖG): Aufstellung des Bebauungsplans "Verbindungsstraße Brückenacker-Lindenstraße"
5.	Innerörtliche Gemeindestraße (IÖG): Aufstellung des Bebauungsplans "Straße in den Mühlwiesen"
6.	Antrag der FWV-Fraktion vom 27.02.2012: Durchführungsvertrag Gärtnerei Arnold
7.	Antrag der FWV-Fraktion vom 14.03.2012; Ganzheitliches Konzept zur Ortsentwicklung Gesamt-Birkenaus
8.	Untersuchungen, incl. Kostenschätzungen, für anstehende Sanierungsmaßnahmen der Südessenhalle Reisen
9.	Verschiedenes

2. Einführung und Verpflichtung eines nachrückenden Mitgliedes der Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen

Frau Elke Krebs wird als nachrückendes Mitglied der Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen durch den Gemeindevertretervorsitzenden in die Gemeindevertretung eingeführt und per Handschlag in das Amt verpflichtet.

Die Beschlussfähigkeit wird mit 26 anwesenden Gemeindevertretern festgestellt:

CDU-Fraktion:	9 Stimmen
SPD-Fraktion:	8 Stimmen
GRÜNE-Fraktion:	7 Stimmen
FWV-Fraktion:	2 Stimmen
FDP (Herr Dittert):	0 Stimme

3. Mitteilungen des Bürgermeisters

- Hinweis Baustellen
 - ➔ Wasserleiterneuerungsarbeiten ab 10.04.2012 bis Ende April an der Hauptstraße (Grundschule Birkenau)
 - ➔ Sanierungsarbeiten in der Ringstraße ➔ Einschränkungen für die Verkehrsteilnehmer
 - ➔ zwischen Reisen und Schimbach (K 209) werden ab Ende Mai gewisse Maßnahmen vom Kreis vorgenommen. Anschließend Abstufung zur Gemeindestraße.
 - ➔ Straße Am Schloßpark (K 11-Birkenau/Nieder-Liebersbach)
 - ➔ Rückmeldung vom Kreis – weiterhin kein LKW-Verbot

- Projekt: Interkommunales Breitbandnetz

Am 14.03.2012 war eine konstituierende Sitzung des sogenannten Koordinierungsgremiums (Bürgermeister und Beigeordnete) sind Mitglied dieses Gremiums.
Das Gremium tagt einmal im Quartal.
Am 26.04.2012 bekommt aus den Händen des Regierungspräsidenten Baron (Land Hessen) der Fördermittelbescheid über 100.000 € für das Pilotprojekt Breitband Weschnitztal-Überwald.
➔Schulungen für die Mitarbeiter der Bauämter

- Quartalsbericht über die Arbeitslosenzahlen Birkenau/Weschnitztal
➔ Ende Dezember 2011 = 158, März 2012 = 165; Fürth = 243; Mörlenbach = 217; Rimbach = 175

- Fahrt nach Dornstetten, Vor-Ort-Termin bei Firma Sülzle – Termin am 23.04.2012
➔ Bei Interesse bei Frau Leonhard melden.

- EKVO neu – Verpflichtung der Privateigentümer
Mitteilung des HSGB vom 27.03.2012: Förderung des HSGB zur Reduzierung der Kontroll- und Untersuchungspflichten, betreffend die Zuleitungskanäle (EKVO neu)
Kontrolluntersuchungen durch Umweltministerin Puttrich vorerst ausgesetzt.

4. Innerörtliche Gemeindestraße (IÖG): Aufstellung des Bebauungsplans "Verbindungsstraße Brückenacker-Lindenstraße"

Die Gemeindevertreter Gerhard Scheuermann, Gerhard Florig, Peter Schabel und Jürgen Bechtold verlassen um 20.45 Uhr freiwillig wegen Befangenheit zu diesem Tagesordnungspunkt den Sitzungssaal.

Beschlussvorschlag:

Der Gemeindevorstand empfiehlt, die Gemeindevertretung möge beschließen, dass

- a) die im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit im Sinne des § 3 (1) BauGB eingegangenen Anregungen entsprechend den Vorschlägen der Verwaltung und der MVV Energiedienstleistungen GmbH REGIOPLAN in der vorliegenden tabellarischen Auflistung, welche Bestandteil dieser Beschlussfassung ist, behandelt werden.**
- b) die im Rahmen der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange im Sinne des § 4 (1) BauGB eingegangenen Anregungen entsprechend den Vorschlägen der Verwaltung und der MVV Energiedienstleistungen GmbH REGIOPLAN in der vorliegenden tabellarischen Auflistung, welche Bestandteil dieser Beschlussfassung ist, behandelt werden.**
- c) die Verwaltung zusammen mit der MVV Energiedienstleistungen GmbH REGIOPLAN basierend auf den so beschlossenen Abwägungsentscheidungen den Entwurf des Bebauungsplanes erstellt und mit diesem Entwurf die förmliche öffentliche Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB durchführt und die Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB einholt.**

Dieser Beschluss ist mit Angabe des Ortes und der Dauer der Auslegung ortsüblich bekannt zu machen.

Änderungsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (Frau Bernhard):

Beschlussvorschlag:

Auf die Aufstellung eines Bebauungsplanes „Verbindungsstraße Brückenacker-Lindenstraße“ wird verzichtet und die Planungen für diesen Streckenabschnitt der Innerörtlichen Gemeindestraße (IÖG) werden eingestellt.

Es erfolgt Diskussion bezüglich weiterer befangener Gemeindevertreter. Daraufhin verlassen Frau Krebs um 20.50 Uhr und Frau Bernhard um 20.55 Uhr freiwillig wegen Befangenheit den Sitzungssaal.

Die Beschlussfähigkeit wird mit 20 anwesenden Gemeindevertretern festgestellt:

CDU-Fraktion:	7 Stimmen
SPD-Fraktion:	7 Stimmen
GRÜNE-Fraktion:	4 Stimmen
FWV-Fraktion:	2 Stimmen
FDP (Herr Dittert):	0 Stimme

**Abstimmung über den Änderungsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN:
3 Ja-Stimmen, 16 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung / mehrheitlich abgelehnt**

Abstimmung über den eingebrachten Beschlussvorschlag:

Abstimmung: 16 Ja-Stimmen, 3 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung / mehrheitlich zugestimmt

21.05 Uhr - Frau Bernhard und Herr Schabel betreten wieder den Sitzungssaal.

Die Beschlussfähigkeit wird mit 22 anwesenden Gemeindevertretern festgestellt:

CDU-Fraktion:	7 Stimmen
SPD-Fraktion:	7 Stimmen
GRÜNE-Fraktion:	6 Stimmen
FWV-Fraktion:	2 Stimmen
FDP (Herr Dittert):	0 Stimme

5. Innerörtliche Gemeindestraße (IÖG): Aufstellung des Bebauungsplans "Straße in den Mühlwiesen"

Beschlussvorschlag:

Der Gemeindevorstand empfiehlt, die Gemeindevertretung möge beschließen, dass

- a) die im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit im Sinne des § 3 (1) BauGB eingegangenen Anregungen entsprechend den Vorschlägen der Verwaltung und der MVV Energiedienstleistungen GmbH REGIOPLAN in der vorliegenden tabellarischen Auflistung, welche Bestandteil dieser Beschlussfassung ist, behandelt werden.**
- b) die im Rahmen der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange im Sinne des § 4 (1) BauGB eingegangenen Anregungen entsprechend den Vorschlägen der Verwaltung und der MVV Energiedienstleistungen GmbH REGIOPLAN in der vorliegenden tabellarischen Auflistung, welche Bestandteil dieser Beschlussfassung ist, behandelt werden.**
- c) die Verwaltung zusammen mit der MVV Energiedienstleistungen GmbH REGIOPLAN basierend auf den so beschlossenen Abwägungsentscheidungen den Entwurf des Bebauungsplanes erstellt und mit diesem Entwurf die förmliche öffentliche Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB durchführt und die Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB einholt.**

Dieser Beschluss ist mit Angabe des Ortes und der Dauer der Auslegung ortsüblich bekannt zu machen.

Änderungsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (Herr Schabel):

Beschlussvorschlag:

Auf die Aufstellung eines Bebauungsplanes „Straße in den Mühlwiesen“ wird verzichtet und die Planungen für diesen Streckenabschnitt der Innerörtlichen Gemeindestraße (löG) werden eingestellt.

21.10 Uhr – GVV Heiß unterbricht die GV-Sitzung und beruft eine Sitzung des Ältestenrates ein.

Fortführung der Sitzung: 21.26 Uhr

Antrag des Herrn Kruse:

Herr Schabel wird wegen Befangenheit von der Beratung und Beschlussfassung des TOP 5 ausgeschlossen.

Abstimmung: 15 Ja-Stimmen, 6 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung / mehrheitlich zugestimmt

Antrag des Herrn Kruse:

Frau Bernhard wird wegen Befangenheit von der Beratung und Beschlussfassung des TOP 5 ausgeschlossen.

Abstimmung: 15 Ja-Stimmen, 6 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung / mehrheitlich zugestimmt

Pause: 21.34 Uhr

Fortführung der Sitzung: 21.46 Uhr

Dr. Ernst Osen verlässt um 21.46 Uhr freiwillig wegen Befangenheit den Sitzungssaal.

Die Beschlussfähigkeit wird mit 19 anwesenden Gemeindevertretern festgestellt:

CDU-Fraktion:	7 Stimmen
SPD-Fraktion:	7 Stimmen
GRÜNE-Fraktion:	3 Stimmen
FWV-Fraktion:	2 Stimmen
FDP (Herr Dittert):	0 Stimme

**Abstimmung über den Änderungsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN:
3 Ja-Stimmen, 15 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung / mehrheitlich abgelehnt**

Abstimmung über den eingebrachten Beschlussvorschlag:

Abstimmung: 15 Ja-Stimmen, 3 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung / mehrheitlich zugestimmt

21.49 Uhr – Die Gemeindevertreter Gerhard Scheuermann, Gerhard Florig, Peter Schabel, Jürgen Bechtold, Elke Krebs, Rosemarie Bernhard und Dr. Ernst Osen nehmen fortan wieder an der Sitzung teil.

**6. Antrag der FWV-Fraktion vom 27.02.2012:
Durchführungsvertrag Gärtnerei Arnold**

Herr Arnold verlässt um 21.50 Uhr wegen Befangenheit zu diesem Tagesordnungspunkt die Sitzung.

Beschlussvorschlag:

Die Gemeindevertretung beschließt, der Gemeindevorstand wird beauftragt, die am 14.02.2012 beschlossene Änderung des Bebauungsplanes, ehemalige Gärtnerei Arnold, im Rahmen eines Vorhaben- und Erschließungsplans auf der Grundlage von §12 BauGB durchzuführen.

In diesem Zusammenhang wird ein Durchführungsvertrag erarbeitet, der sicherstellt, dass der Gemeinde Birkenau durch die Änderung des bisherigen Bebauungsplans und die Umwidmung von Flächen (Lemmelsau: bisher Ausgleichsfläche) keine Kosten, sowie keine Folgekosten für die Zukunft entstehen. Kosten für die Durchführung von Erschließungsmaßnahmen und Folgekosten sind durch entsprechende Sicherheiten abzudecken. Der Durchführungsvertrag ist vom Vorhabenträger vor Satzungsbeschluss zu unterzeichnen.

Abstimmung: 10 Ja-Stimmen, 16 Nein-Stimmen / mehrheitlich abgelehnt

22.09 Uhr – Herr Arnold nimmt fortan wieder an der Sitzung teil.

7. Antrag der FWV-Fraktion vom 14.03.2012; Ganzheitliches Konzept zur Ortsentwicklung Gesamt-Birkenaus

Beschlussvorschlag:

- a) Die Verwaltung wird beauftragt, einen Anforderungskatalog als Grundlage für die einzuholenden Angebote der am 27.2.2012 im BUV ausgewählten Firmen, zu erstellen und Angebote von den ausgewählten Büros einzuholen.
Hierzu soll der Leitfaden für integrierte Handlungskonzepte vom hessischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Landesentwicklung als Grundlage dienen.
Die Angebote sollen bis zum 30.6.2012 dem Gemeindevorstand und der Gemeindevertretung zur anschließenden Entscheidung vorliegen.
- b) Die Angebote sollen im BUV vorberaten werden.

Änderungsantrag der SPD-Fraktion (Herr Kruse):

Beschlussvorschlag:

1. Die Entwicklung des Konzeptes soll schrittweise erfolgen
2. Zunächst ist der Ortskern Birkenau-Mitte zu betrachten (zwischen Dengersbrücke und Hammelsbrücke bzw. Hauptstraße und Bahnhofstraße)
3. Die Verwaltung möge von den ausgesuchten Büros hierzu jeweils ein Angebot einholen.

Abstimmung: 8 Ja-Stimmen, 18 Nein-Stimmen / mehrheitlich abgelehnt

Abstimmung über den eingebrachten Beschlussvorschlag:

Abstimmung: 19 Ja-Stimmen, 7 Nein-Stimmen / mehrheitlich zugestimmt

8. Untersuchungen, incl. Kostenschätzungen, für anstehende Sanierungsmaßnahmen der Südhessenhalle Reisen

Beschlussvorschlag:

Die Architekten- und Ingenieurgemeinschaft Klinger Brückmann Architekten, Brehm Bauconsult und Geo-Service aus Bensheim sowie IBA-Ingenieure aus Bürstadt werden mit den Untersuchungen, incl. Kostenschätzungen, für die anstehenden Sanierungsmaßnahmen der Südhessenhalle Reisen beauftragt. Als Vertragsgrundlage gilt Ihr Angebot vom 06.12.2011 mit der Honorar-Pauschale von 58.000,00 € incl. MwSt.

Änderungsantrag der SPD-Fraktion:

Beschlussvorschlag:

1. Anstatt erhebliche Summen in die Untersuchung der Hallen zu stecken, sollte das Geld verwendet werden, um mit der Sanierung zu beginnen.
2. Wenn sich der Herr Bürgermeister aus Haftungsgründen gezwungen sieht, die Standfestigkeit der Halle zu untersuchen, dann sollte nur diese untersucht werden.

Antrag von Herr Potsch (GRÜNE):

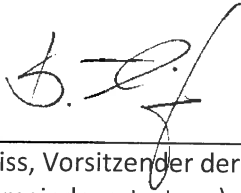
Den Tagesordnungspunkt 8 in den Ausschuss für Bau, Umwelt und Verkehr zu verweisen.

Abstimmung: 2 Ja-Stimmen, 23 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung / mehrheitlich abgelehnt

Abstimmung über den Änderungsantrag der SPD-Fraktion:

Abstimmung: 15 Ja-Stimmen, 10 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung / mehrheitlich zugestimmt

9. Verschiedenes



(Heiss, Vorsitzender der
Gemeindevertretung)



(Crisafulli, Schriftführerin)